MTL. L.2822/2.

Conseil d'Etat
LEGISLATION
Raad van State
WETGEVING
25 JUIN 19
Transmis à M. Coordinatie
Overgemaakt aan de heer

KONINKRIJK BELGIE. ROYAUME DE BELGIQUE.

ADVIES VAN DE RAAD VAN STATE.

De RAAD VAN STATE, afdeling wetgeving, tweede kamer, de 5e April 1952 door de Minister van Openbaar Onderwijs verzocht hem van advies te dienen over een ontwerp van wet "op het middelbaar onderwijs wijzigende de gecoördineerde wetten op het middelbaar onderwijs (koninklijk besluit van 31 December 1949)", zoals het door de Minister op 18, 26 en 30 April, 2, 6, 9 en 10 Mei 1952 werd gewijzigd, heeft ter zitting van 10 Mei 1952 het volgend advies gegeven :

AVIS DU CONSEIL D'ETAT.

Le CONSEIL D'ETAT, section de législation, deuxième chambre, saisi par le Ministre de l'Instruction publique, le 5 avril 1952, d'une demande d'avis sur un projet de loi "sur l'enseignement moyen, modifiant les lois sur l'enseignement moyen coordonnées par l'arrêté du Régent du 31 décembre 1949", ainsi qu'il a été modifié par le Ministre les 18, 26 et 30 avril, 2, 6, 9 et 10 mai 1952, a donné en sa séance du 10 mai 1952 l'avis suivant :

In de oorspronkelijke tekst van het voorontwerp van wet dat aan de Raad van State is voorgelegd, heeft de Regering tal van amendementen aangebracht.

Die amendementen zijn in de bij dit advies gevoegde tekst opgenomen.

Ook de Raad van State heeft in de oorspronkelijke tekst heel wat wijzigingen aangebracht die er toe strekken, hetzij de vorm er van te verbeteren, hetzij de bedoelingen der Regering, zoals de door de Minister gemachtigde ambtenaren die hebben uiteengezet, duidelijker en nauwkeuriger weer te geven.

\+

\+ \+

Zoals in de memorie van toelichting wordt onderstreept, hebben de wijzigingen welke de Regering aan de gecoördineerde wetten op het middelbaar onderwijs wil brengen, hoofdzakelijk tot doel, binnen het kader van die wetten te voorzien in een regeling voor het gesubsidieerd bijzonder middelbaar onderwijs.

Daartoe vullen de artikelen 1 en 2 de algemene bepalingen aan die in de artikelen 1 tot 7 der gecoördineerde wetten zijn neergelegd, terwijl artikel 11 in die wetten een titel invoegt met bepalingen eigen aan het gesubsidieerd bijzonder onderwijs ter vervanging van het bepaalde in de wet van 13 Juli 1951.

./.

De artikelen 3 en 4 beperken tot het officieel onderwijs de toepassing van bepalingen die uitsluitend voor dat onderwijs moeten gelden, maar in zulke bewoordingen zijn gesteld dat zij ook op het gesubsidieerd bijzonder onderwijs toepasselijk zouden zijn indien zij niet werden gewijzigd.

Voorts wijzigen de artikelen 8 en 9 de regelen inzake het verlenen van toelagen aan de provinciale en gemeentelijke middelbaaronderwijsinrichtingen, terwijl artikel 9 betrekking heeft op het cumuleren, door bijzondere inrichtingen die het patronaat der gemeente genieten, van de Staatstoelagen met de toelagen der plaatselijke overheid.

De artikelen 5 tot 7 en 12 hunnerzijds wijzigen, evenals artikel 4, de nummering van sommige artikelen in de gecoördineerde wetten.

Anderdeels wijzigt artikel 11 de hoofding van titel IV en groepeert het onder die titel de bepalingen eigen aan het gesubsidieerd bijzonder onderwijs, welke de artikelen 32 tot 43 van de gecoördineerde wetten zullen worden.

Door die verschillende wijzigingen in de schikking van de wetten betreffende het middelbaar onderwijs loop het voorontwerp eigenlijk vooruit op de nieuwe, in artikel 14 aangekondigde coördinatie.

Men kan de stelling verdedigen dat het wenselijker ware voorlopig van die voorbereidende gedeeltelijke coördinatie af te zien en er zich bij te bepalen aan de

./.

vijf titels en de negen en dertig artikelen van de wetten betreffende het middelbaar onderwijs, een zesde titel en twaalf, van 40 tot 51 genummerde bijkomende artikelen, toe te voegen, waarin de bepalingen eigen aan het gesubsidieerd bijzonder onderwijs zouden worden neergelegd.

Hoewel de Raad van State niet meent principieel de ene methode eerder dan de andere te moeten aanbevelen, toch hecht hij er aan te wijzen op een zeer ernstig bezwaar dat aan de door de Regering gevolgde methode verbonden is.

Drie bepalingen van de nieuwe titel IV, namelijk de nieuwe artikelen 36, 37 en 38, dragen het nummer van artikelen die nog van kracht zijn en betrekking hebben op het middelbaar normaalonderwijs, doch waarvan een voorontwerp van wet tot regeling van het normaal onderwijs de opheffing bepaalt.

Indien de wetgevende Kamers het ontwerp van wet tot regeling van het normaal onderwijs niet mochten goedkeuren vóór het wetsontwerp tot wijziging van de wetten betreffende het middelbaar onderwijs, zou het gelijktijdig bestaan in dezelfde wet van twee reeksen van artikelen met verschillend voorwerp doch met dezelfde nummers een zodanige verwarring doen ontstaan dat het nodig zou zijn de andere methode van nummering te volgen.

\+

\+ \+

Het nieuw artikel 36 dat artikel 11 van het voorontwerp in de gecoördineerde wetten wil invoegen,

./.

bepaalt dat de Koning vrijstelling kan verlenen inzake diploma's, examens of getuigschriften, op eensluidend advies ener speciale commissie, door de Minister of diens gemachtigde voorgezeten en samengesteld uit zes leden door de Koning benoemd, waarvan drie op voordracht van de Verbeteringsraad en drie op voordracht der meest representatieve groeperingen van de gesubsidieerde bijzondere middelbaaronderwijsinrichtingen.

Deze bepaling laat twijfel bestaan over de vraag of de voorzitter van de commissie al dan niet stemgerechtigd is. Zulks zou aanleiding kunnen geven tot betwistingen welke een uitdrukkelijke bepaling terzake zou kunnen voorkomen.

\+

\+ \+

Daar de eerste van de vele wetten op het middelbaar onderwijs, gecoördineerd bij het besluit van de Regent van 31 December 1949, meer dan een eeuw oud is, vertoont de tekst van die wetten de sporen der ontwikkeling welke de terminologie sindsdien heeft doorgemaakt. Sommige daarin voorkomende termen zijn niet enkel in onbruik geraakt, maar beantwoorden zelfs niet langer aan de huidige inrichting der middelbare studiën.

Opdat de Regering in staat zou zijn die toestand te verhelpen, heeft de Raad van State voor artikel 14 een lezing voorgesteld dank zij welke de Koning, wanneer hij overgaat tot de bij dat artikel bepaalde nieuwe coördinatie, ook de redactie der wetsbepalingen van de te coördineren wetten zal kunnen wijzigen ten einde tot eenheid in de terminologie te komen.

Ontwerp van wet tot wijziging van de wetten op het middelbaar onderwijs gecoördineerd bij besluit van de Regent van 31 December 1949.

BOUDEWIJN, Koning der Belgen,
Aan allen, tegenwoordigen en toekomenden, HEIL.

Op de voordracht van Onze Minister van Openbaar Onderwijs,

HEBBEN WIJ BESLOTEN EN BESLUITEN WIJ :

Onze Minister van Openbaar Onderwijs wordt er mede belast in Onze naam bij de Wetgevende Kamers het ontwerp van wet in te dienen, waarvan de tekst volgt:

Artikel 1.-

Artikel 1 der wetten op het middelbaar onderwijs, gecoördineerd bij het besluit van de Regent van 31 December 1949, wordt vervangen door de hiernavolgende bepalingen :

"Artikel 1.-

Aan de bepalingen van deze wet zijn onderworpen de middelbaaronderwijsinrichtingen die op de hiernavolgende grondslagen zijn tot stand gebracht en die hetzij van de Regering, hetzij van de gemeente of van de provincie afhangen, alsmede de door de Staat gesubsidieerde bijzondere inrichtingen voor middelbaar onderwijs.

Artikel 1 bis.-

Een volledige cyclus van middelbaar onderwijs omvat ten minste de vakken vereist voor de homologatie en de aanvaarding der eindgetuigschriften van volledig middelbaar onderwijs. Die vakken zijn over zes studiejaren verdeeld.

.../...

De eerste drie jaren vormen het middelbaar onderwijs van de lagere graad, de volgende drie jaren het middelbaar onderwijs van de hogere graad.

Op eensluidend advies van de Gemengde Commissie van het middelbaar onderwijs regelt de Koning de verdeling der leerstof over beide graden.

Artikel 1 ter.-

De Koning bepaalt, bij een in de ministerraad overlegd besluit, beneden welk schoolbevolkingscijfer het verboden is, Rijksinrichtingen of afdelingen daarvan op te richten of in stand te houden en toelagen aan bijzondere dan wel door provincies of gemeenten tot stand gebrachte inrichtingen of afdelingen daarvan te verlenen of te blijven verlenen.

Dat cijfer kan veranderen volgens de dichtheid der bevolking van de streken of agglomeraties, het aantal afdelingen dat in de inrichtingen bestaat of andere door de Koning te bepalen criteria, zonder dat echter tussen de inrichtingen of afdelingen onderscheid mag worden gemaakt naargelang zij van de Regering, van een provincie, van een gemeente, dan wel van een bijzonder persoon afhangen.

De oprichting van iedere nieuwe Rijksinrichting en het verlenen van toelagen aan iedere bijzondere of door provincies of gemeenten tot stand gebrachte inrichting die nog geen toelagen heeft ontvangen, worden voor advies voorgelegd aan de Gemengde Commissie van het middelbaar onderwijs.

.../...

Artikel 1 quater.-

De door de Staat gesubsidieerde provinciale, gemeentelijke en bijzondere inrichtingen zijn er toe gehouden aan de leke leden van hun onderwijzend personeel bezoldigingen toe te kennen, gelijkwaardig aan die welke de Staat aan zijn personeel toekent.

Bij het berekenen der ancienniteit wordt rekening gehouden :

a) met de diensten in de betrokken inrichting verricht ;

b) met de diensten in enige andere gesubsidieerde bijzondere dan wel van de Regering, de provinciën of gemeenten afhangende onderwijsinrichting, verricht sedert de datum waarop het diploma, vereist voor het in het middelbaar onderwijs uitgeoefende ambt, behaald is.".

Artikel 2.-

Tussen artikel 7 en artikel 8 wordt een artikel 7 bis ingevoegd, luidend als volgt :

"Artikel 7 bis.-

Onder voorbehoud van het bepaalde in het tweede lid van artikel 32, omvatten de door de Staat gesubsidieerde bijzondere middelbaaronderwijsinrichtingen :

1° hetzij een volledige cyclus van zesjaren middelbare studiën of humaniora ;

2° hetzij drie jaren middelbare studiën van de lagere graad ;

3° hetzij drie jaren middelbare studiën van de lagere graad en ten minste één van de afdelingen oude of nieuwe humaniora bestaande uit drie jaren van de hogere graad.".

Artikel 3.-

Het eerste lid van artikel 8 wordt door de volgende tekst vervangen :

"Het middelbaar onderwijs in de inrichtingen van de Staat, de provinciën en de gemeenten, omvat het onderwijs in de godsdienst en in de zedenleer.".

Artikel 4.-

Artikel 32 wordt artikel 10 bis.

Aan het eerste lid van dit artikel worden de volgende woorden toegevoegd :

"Zijn bevoegdheid is beperkt tot de inrichtingen van de Staat, de provinciën en de gemeenten.".

Artikel 5.-

Artikel 33 wordt artikel 10 ter.

Artikel 6.-

Artikel 34 wordt artikel 10 quater.

Artikel 7.-

Artikel 39 wordt artikel 10 quinquies.

Artikel 8.-

Bij artikel 28 wordt een 3° gevoegd dat luidt als volgt :

.../...

" 3° dat de inrichting voldoet aan het bepaalde in de artikelen 1 quater, 8, 9 en 10, alsmede aan de bepalingen genomen krachtens artikel 1 ter, en dat zij de voorschriften naleeft van de wet van 14 Juli 1932 houdende de taalregeling in het lager en het middelbaar onderwijs;".

Artikel 9.-

De volgende bepalingen worden tussen artikel 28 en artikel 29 ingevoegd :

"Artikel 28 bis.-

Het bedrag van deze toelagen wordt vastgesteld zoals bepaald in artikel 42, wat betreft de toelagen aan de bijzondere middelbaaronderwijsinrichtingen.

Artikel 28 ter.-

Onverminderd het bepaalde in artikel 10 ter, zijn de gesubsidieerde provinciale en gemeentelijke middelbaaronderwijsinrichtingen onderworpen aan de contrôle in § 1 van artikel 38 bedoeld.".

Artikel 10.-

Artikel 31 bis wordt door volgende bepalingen vervangen :

"Artikel 31 bis.-

Wanneer een gemeente het patronaat aanneemt over een bijzondere middelbaaronderwijsinrichting die Staatstoelagen geniet, mag zij haar bijdrage ten gunste van die instelling verminderen of opheffen tot het beloop van de door de Staat verleende toelagen.".

.../...

Artikel 11.-

De hiernavolgende bepalingen vormen titel IV, die voortaan als hoofding zal dragen:"De gesubsidieerde bijzondere inrichtingen " :

"Artikel 32.-

De bijzondere middelbaaronderwijsinrichtingen die voldoen aan het bepaalde in de artikelen 1. quater en 7 bis, alsmede aan de bepalingen genomen krachtens artikel 1 ter, hebben recht op de in deze titel omschreven Staatstoelagen.

Deze toelagen kunnen door de Minister van Openbaar Onderwijs worden verleend aan inrichtingen of afdelingen van inrichtingen die aan de overige in het eerste lid genoemde bepalingen voldoen maar niet het in artikel 7 bis vereiste aantal studiejaren omvatten en die bestaan :

a) sedert minder dan zeven jaar, wanneer het gaat om inrichtingen voor volledige middelbare studiën of humaniora ;

b) sedert minder dan drie jaar, wanneer het gaat om inrichtingen of afdelingen van inrichtingen voor middelbaar onderwijs van de lagere graad ;

c) sedert minder dan vier jaar, wanneer het gaat om afdelingen van humaniora van de hogere graad.

Die toelagen worden niet verleend tenzij :

1° de inrichtingen hierom verzoeken ;

2° zij zich gedragen naar de voorschriften van de wet van 14 Juli 1932 houdende de taalregeling in het lager en in het middelbaar onderwijs ;

.../...

3° zij voldoen aan het bepaalde in de hiernavolgende artikelen 33 tot 38 .

Artikel 33.-

§ 1. Aan de in artikel 7 bis, 1° en 3°, bedoelde inrichtingen worden de toelagen slechts verleend indien, bij het einde van het schooljaar dat het begrotingsdienstjaar waarop de toelage moet worden aangerekend voorafgaat, één of meer behoorlijk gehomologeerde of aanvaarde getuigschriften van volledig in die inrichtingen genoten onderwijs zijn uitgereikt.

Nochtans worden op eensluidend advies van de Gemengde Commissie van het middelbaar onderwijs toelagen verleend op grond van de getuigschriften afgegeven bij het einde van het voorgaande jaar, aan inrichtingen die bij het einde van het schooljaar bedoeld in het eerste lid geen eindgetuigschriften van volledig onderwijs hebben voorgelegd.

§ 2. Voor de inrichtingen bedoeld in artikel 7 bis, 2°, is het verlenen van toelagen afhankelijk van het vervullen van één van de volgende voorwaarden :

1° dat een of meer oudleerlingen dezer inrichtingen bij het einde van het schooljaar voorafgaand aan het begrotingsdienstjaar waarop de toelage moet worden aangerekend, de homologatie of de aanvaarding van hun eindgetuigschrift van middelbaar onderwijs bekomen hebben op grond van het aanvullend getuigschrift lopend over de drie jaren middelbare studiën van de lagere graad aan die inrichting gedaan ;

2° dat de inrichtingen op hun verzoek onderworpen zijn geweest aan de inspectie bedoeld in artikel 38, § 2, en dat deze gunstig verslag heeft uitgebracht;

3° dat door de homologatiecommissie of de aanvaardingscommissie is erkend, dat de aanvullende getuigschriften door die inrichtingen bij het einde van het derde studiejaar uitgereikt, de nodige waarborgen bieden met het oog op de latere homologatie of aanvaarding van de eindgetuigschriften van volledig middelbaar onderwijs.;

§ 3. De toelagen aan de inrichtingen en afdelingen bedoeld in het tweede lid van artikel 32, kunnen slechts verleend worden na gunstig verslag van de inspectiedienst bedoeld in artikel 38,§ 2, en op eensluidend advies van de Gemengde Commissie van het middelbaar onderwijs.

Artikel 34.-

§ 1. Met uitzondering van de leraars in de lichamelijke opvoeding, de muziek, het tekenen en de nuttige handwerken moeten de leden van het onderwijzend personeel van de gesubsidieerde bijzondere inrichtingen in het bezit zijn van de bewijzen van bekwaamheid welke zijn opgelegd om in de in artikel 9 bedoelde inrichtingen onderricht te geven .

Ten aanzien van het onderwijs in de lichamelijke opvoeding, in de muziek, in het tekenen en de nuttige handwerken, kan de Koning, op eensluidend advies van de Gemengde Commissie van het middelbaar onderwijs, bepalen welke bewijzen van bekwaamheid vereist zijn.

§ 2. De inrichtingen welke in de onmogelijkheid verkeren candidaten die houder zijn van de in § 1 bedoelde bewijzen van bekwaamheid in dienst te nemen, kunnen echter voor ten hoogste één schooljaar andere candidaten in dienst nemen, mits de Minister van Openbaar Onderwijs daarvan op de hoogte te brengen.

Blijft de onmogelijkheid voortduren, dan kan de Minister van Openbaar Onderwijs, op eensluidend advies van de Gemengde Commissie van het middelbaar onderwijs, een nieuwe afwijking voor het volgende schooljaar toestaan. Zodanige machtiging kan eenmaal worden vernieuwd.

.../...

Artikel 35.-

§ 1. Het bezit van de in het eerste lid van § 1 van artikel 34 genoemde bewijzen van bekwaamheid is niet vereist :

1° van de leden van het onderwijzend personeel die, na volledige humaniorastudiën, drie jaar wijsbegeerte hebben gestudeerd leidend tot de waardigheid van bedienaar van een erkende eredienst, en daarenboven houder zijn van een diploma van :

a) candidaat in de wetenschappen, om in de lagere graad onderricht te geven in de wetenschappen ;

b) candidaat in de wetenschappen, groep wis- of natuurkundige wetenschappen, om er onderricht te geven in de wiskunde ;

c) candidaat in de letteren en de wijsbegeerte, groep Germaanse philologie, om er onderricht te geven in het Nederlands als tweede taal, het Engels en het Duits ;

d) candidaat in de letteren en de wijsbegeerte, groep Romaanse philologie, om er onderricht te geven in het Frans als tweede taal, het Spaans en het Italiaans ;

e) candidaat in de letteren en de wijsbegeerte, groep klassieke philologie, om er onderricht te geven in het Latijn en het Grieks ;

f) candidaat in de letteren en de wijsbegeerte, groep geschiedenis, om er onderricht te geven in de geschiedenis ;

g) candidaat in de wetenschappen, groep aardrijkskundige wetenschappen, om er onderricht te geven in de aardrijkskunde ;

h) candidaat in de handelswetenschappen, om er onderricht te geven in de handelswetenschappen ;

.../...

2° van de leden van het onderwijzend personeel die, na volledige humaniorastudiën, zes jaar wijsbegeerte en godgeleerdheid hebben gestudeerd leidend tot de waardigheid van bedienaar van een erkende eredienst :

a) om in de lagere graad onderricht te geven in de moedertaal, het Latijn, het Grieks, de geschiedenis en de aardrijkskunde ;

b) zo zij houder zijn van een van de diploma's van candidaat opgesomd in 1° onder a, b, c, d en h, om in de lagere graad onderricht te geven in het overeenstemmende vak ;

c) om in de hogere graad onderricht te geven : zo zij houder zijn van het diploma van candidaat in de letteren en de wijsbegeerte, groep Germaanse philologie, in het Nederlands als moedertaal ; zo zij houder zijn van het diploma van candidaat in de letteren en de wijsbegeerte, groep Romaanse philologie, in het Frans als moedertaal, en zo zij houder zijn van een der diploma's bedoeld in 1° onder e, f en g, in het overeenstemmende vak ;

3° van de leden van het onderwijzend personeel die, na volledige humaniorastudiën, vijf jaar wijsbegeerte en godgeleerdheid hebben gestudeerd leidend tot de waardigheid van bedienaar van een erkende eredienst, en daarenboven drie jaren hogere studiën in de wijsbegeerte of de godgeleerdheid hebben gedaan, om onderricht te geven in de moedertaal, het Latijn, het Grieks, de geschiedenis en de aardrijkskunde.

§ 2. In afwijking van artikel 26 van de wet van 14 Juli 1932 houdende taalregeling in het lager en in het middelbaar onderwijs, mogen de leden van het personeel, die op grond van § 1, 2°, van het tegenwoordig

.../...

artikel bevoegd zijn om in de lagere graad onderricht in de tweede taal te geven, in dat vak les geven, zelfs indien de taal van het onderwijs niet dezelfde is als die waarin zij krachtens hun bewijs van bekwaamheid onderricht mogen geven.

Dezelfde afwijking wordt toegestaan voor het onderricht in de tweede landstaal in de hogere graad, ten behoeve van de leden van het personeel die, na volledige humaniorastudiën, zes jaar wijsbegeerte en godgeleerdheid hebben gestudeerd en voldoen aan de in het eerste lid van artikel 34 gestelde vereisten.

Artikel 36.-

De Koning kan vrijstelling verlenen van de vereisten inzake diploma's, examens of getuigschriften, gesteld bij de artikelen 34 en 35 van deze wetten en bij artikel 26 van de wet van 14 Juli 1932 houdende de taalregeling in het lager en in het middelbaar onderwijs, op eensluidend advies van een bijzondere commissie, door de Minister of diens gemachtigde voorgezeten en samengesteld uit zes leden door de Koning benoemd, waarvan drie op voordracht van de Verbeteringsraad in artikel 10 bis bedoeld, en drie op voordracht van de meest representatieve groeperingen van de gesubsidieerde bijzondere middelbaaronderwijsinrichtingen.

Artikel 37.-

Volledige vrijstelling van het jaarlijks schoolgeld wordt verleend aan de ouders wier aan de aanvullende personele belasting onderworpen inkomsten van het voorgaande jaar niet meer bedragen dan een som gelijk aan negenmaal het bedrag van de in artikel 42 bedoelde toelage per leerling voor het dienstjaar waarin het schooljaar een aanvang neemt. Deze som wordt met het bedrag van die toelage verhoogd voor ieder kind ten laste van af het tweede.

.../...

Het jaarlijks schoolgeld mag niet hoger zijn dan het tiende van het bedrag van de toelage per leerling, voor de ouders wier inkomsten tijdens het voorgaande jaar begrepen zijn tussen het in het eerste lid bepaalde bedrag en een som gelijk aan veertienmaal de voornoemde toelage, bij voorkomend geval verhoogd in de mate als hierboven aangegeven.

Kortingen van 20, 40, 60 en 80 t.h. worden toegestaan aan de ouders die het bewijs leveren, dat zij respectievelijk twee, drie, vier of meer kinderen ten laste hebben.

Als kinderen ten laste worden aangemerkt de kinderen die voldoen aan de voorwaarden, waarvan de toekenning van kinderbijslag afhankelijk is overeenkomstig de artikelen 62 en 63 van de wet van 4 Augustus 1930 houdende veralgemening van de kinderbijslag voor de loonarbeiders.

Artikel 38.-

§ 1. De inrichtingen zijn gehouden zich te onderwerpen aan de contrôle, door de Koning ingericht ten aanzien van de toepassing van de artikelen 1 ter, 1 quater, 33, 34, 35, 36 en 37.

§ 2. De in artikel 10 ter bedoelde inspecteurs oefenen de inspectie uit, waaraan de in het tweede lid van artikel 32 bedoelde inrichtingen en afdelingen, evenals de in artikel 7 bis, 2°, bedoelde inrichtingen op hun verzoek onderworpen worden met het oog op de contrôle van de toepassing van artikel 1 bis.

.../...

Deze inspectie loopt uitsluitend over de onderwezen vakken en het peil van de studiën, niet over de paedagogische methoden.

De inspecteurs delen hun verslagen mede aan de betrokken hoofden van de inrichtingen. Zij maken ze vervolgens over aan de Minister van Openbaar Onderwijs en voegen daarbij, in voorkomend geval, de opmerkingen van de betrokken hoofden van de inrichtingen en van de bevoegde inspectie van het bijzonder middelbaar onderwijs.

Artikel 39.-

Op aanvraag of na inwinning van het advies van de meest representatieve groeperingen van de werkgevers en van het lekepersoneel der bijzondere middelbaaronderwijsinrichtingen, stelt de Koning een nationaal paritair comité in dat onder meer tot taak heeft over het statuut van dat personeel te beraadslagen.

De leden van dat comité worden door de Koning benoemd op de voordracht van die groeperingen en, ingeval deze het niet eens zijn, op de voordracht van de Minister van Openbaar Onderwijs.

De referendaris, de secretaris en de adjunct-secretaris worden door de Minister van Openbaar Onderwijs benoemd.

De voorzitter en de ondervoorzitter worden door de Koning gekozen onder hen die terzake bevoegd en niet bij de daarmee gemoeide belangen betrokken zijn.

Het bepaalde in de artikelen 1, tweede lid, tot 8 en in de artikelen 10 tot 22 van de besluitwet van 9 Juni 1945 tot vaststelling van het statuut der paritaire comité's, is op voornoemd comité van toepassing.

.../...

Artikel 40.-

De Koning bepaalt binnen welke termijnen en in welke vorm de aanvragen om toelagen moeten worden ingediend.

Artikel 41.-

Jaarlijks wordt op de gewone begroting van het Ministerie van Openbaar Onderwijs een krediet ingeschreven, bestemd voor de betaling van de in deze titel bepaalde toelagen.

Het bedrag van dit krediet mag niet lager zijn dan 55 t.h. der kredieten op dezelfde begroting uitgetrokken tot dekking van de gezamenlijke uitgaven voor bezoldigingen en vergoedingen van het eigenlijk Rijksmiddelbaar onderwijs, vermenigvuldigd met de verhouding tussen het aantal leerlingen op 1 Maart van het voorgaande jaar ingeschreven in de middelbare afdelingen der bijzondere middelbaaronderwijsinrichtingen, die een regelmatige aanvraag tot het verkrijgen van toelagen hebben ingediend, en het aantal leerlingen op die datum ingeschreven in dezelfde afdelingen der middelbaaronderwijsinrichtingen afhangende van de Regering.

Artikel 42.-

Het bedrag van de toelage wordt voor iedere inrichting of afdeling volgens het aantal leerlingen berekend.

Het bedrag per leerling wordt ieder jaar door de Minister van Openbaar Onderwijs vastgesteld. Dit bedrag wordt verkregen door het in artikel 41 bedoelde globaal bedrag te delen door het aantal leerlingen van al de inrichtingen en afdelingen waarvoor een regelmatige aanvraag om toelage werd ingediend.

.../...

Artikel 43.-

Elke onnauwkeurige aangifte gedaan met het doel toelagen te ontvangen of het bedrag er van te verhogen, heeft voor de inrichting of afdeling die het aangaat tot gevolg het verlies gedurende twee jaar van het recht op de toelage, onverminderd de terugvordering van het onverschuldigde.

De Koning doet uitspraak bij met redenen omkleed besluit.".

Artikel 12.-

Artikel 35 wordt artikel 44.

OVERGANGSBEPALING.

Artikel 13.-

§ 1. Het bezit van de bewijzen van bekwaamheid voor het middelbaar onderwijs, genoemd in het eerste lid van § 1 van artikel 34 van de gecoördineerde wetten, is niet vereist :

1° van de leden van het personeel van de gesubsidieerde bijzondere middelbaaronderwijsinrichtingen, die op 1 September 1951 ten minste zeven jaar dienst telden in het middelbaar, normaal of technisch onderwijs met volledig leerplan, met uitsluiting van de leerscholen, de lagere beroepsscholen, de scholen voor vroedvrouwen, de middelbare huishoudscholen en scholen voor landbouw-huishoudkunde en de avond- en Zondagcursussen

.../...

van alle categorieën. Degenen die op dezelfde datum ten minste drie jaar onderwijs telden, kunnen voorlopig verder onderricht geven doch zullen uiterlijk 1 September 1957 houder moeten zijn van het vereiste diploma ;

2° van de leden van het onderwijzend personeel, in dienst op 1 Januari 1951, die houder zijn van het diploma van regent ;

3° van de leden van het onderwijzend personeel, die de hoedanigheid van bedienaar van een erkende eredienst bezitten en op de datum van inwerkingtreding van deze wet in dienst zijn.

§ 2. Voor het berekenen van de in § 1, 1°, bedoelde dienstjaren wordt rekening gehouden met de tijd gedurende welke het onderwijs moest onderbroken worden wegens de aanwezigheid, in oorlogstijd, in de nationale, Congolese of geallieerde strijdkrachten. Ook wordt rekening gehouden met de tijd gedurende welke de leden van het onderwijzend personeel als verzetsman, politiek gevangene, gedeporteerde, werkweigeraar of burgerlijk oorlogsgetroffene hun onderricht wegens oorlogshandelingen hebben moeten onderbreken.

§ 3. Artikel 26 van de wet van 14 Juli 1932 houdende de taalregeling in het lager en in het middelbaar onderwijs is niet van toepassing op de in § 1 bedoelde leden van het personeel.

§ 4. De in § 1, 1°, bedoelde leden van het personeel ontvangen de wedde en de vergoedingen van regent.

.../...

SLOTBEPALINGEN.

Artikel 14.-

De Koning zal de nog geldende bepalingen van de wetten betreffende het middelbaar onderwijs coördineren met de uitdrukkelijke of stilzwijgende wijzigingen welke in deze bepalingen zullen zijn aangebracht op het ogenblik waarop de coördinatie geschiedt.

Daartoe kan hij :

1° de volgorde en nummering van de titels, hoofdstukken en artikelen van de te coördineren wetten wijzigen en ze volgens andere indelingen hergroeperen ;

2° de verwijzingen die voorkomen in de te coördineren wetten wijzigen, ten einde ze met de nieuwe nummering te doen overeenstemmen ;

3° met het oog op de eenvormigheid in de terminologie, de redactie van die wettelijke bepalingen wijzigen.

Aan de coördinatie zal de volgende titel gegeven worden : "Wetten betreffende het middelbaar onderwijs, gecoördineerd op ...".

Artikel 15.-

De wet van 13 Juli 1951 tot regeling van de toekenning van toelagen aan de vrije middelbare onderwijsinrichtingen wordt opgeheven, behalve de artikelen 8 en 9. Het bepaalde in artikel 4, § 2, 3°, en § 3, van deze wet blijft echter in werking tot 31 Augustus 1960.

.../...

Artikel 16.-

Deze wet treedt 1 Januari 1954 in werking. Echter zullen de bepalingen van artikel 35, § 1, 2°, bij artikel 11 van deze wet ingevoegd in de gecoördineerde wetten betreffende het middelbaar onderwijs, slechts op 1 September 1960 in werking treden.

Gegeven te ,

VAN 'S KONINGSWEGE :

De Minister van Openbaar Onderwijs,

Le texte primitif de l'avant-projet de loi soumis au Conseil d'Etat a fait l'objet de nombreux amendements de la part du Gouvernement.

Ceux-ci se trouvent incorporés dans le texte annexé au présent avis.

De son côté, le Conseil d'Etat a apporté au texte original un grand nombre de modifications tendant soit à en améliorer la forme, soit à exprimer de manière plus claire et plus précise les intentions du Gouvernement, telles qu'elles lui furent exposées par les fonctionnaires délégués par le Ministre.

\+

\+ \+

Comme l'exposé des motifs le souligne, les modifications que le Gouvernement entend apporter aux lois coordonnées sur l'enseignement moyen tendent, en ordre principal, à organiser, dans le cadre de ces lois, le régime de l'enseignement moyen privé subventionné.

A cet effet, les articles 1er et 2 complètent les dispositions générales qui font l'objet des articles 1er à 7 des lois coordonnées, et l'article 11 introduit dans ces lois un titre contenant les dispositions propres à l'enseignement privé subventionné qui remplaceront celles de la loi du 13 juillet 1951.

Les articles 3 et 4 limitent à l'enseignement officiel l'application de dispositions appelées à ne régir que celui-ci mais conçues en des termes qui, s'ils n'étaient modifiés, les rendraient applicables à l'enseignement privé subventionné.

...

D'autre part, les articles 8 et 9 modifient les règles relatives à l'octroi de subventions aux établissement provinciaux et communaux d'enseignement moyen, alors que l'article 9 concerne le cumul, dans le chef d'établissements privés patronnés par les communes, des subventions de l'Etat et de celles des pouvoirs locaux.

Quant aux articles 5 à 7 et 12, ils modifient, comme l'article 4, la numérotation de certains articles des lois coordonnées.

Par ailleurs, l'article 11 modifie l'intitulé du titre IV et groupe, sous ce titre, les dispositions propres à l'enseignement privé subventionné, appelées à former les articles 32 à 43 des lois coordonnées.

En apportant ces diverses modifications à l'ordonnancement des lois sur l'enseignement moyen, l'avant-projet amorce, à vrai dire, la coordination nouvelle prévue à l'article 14.

On pourrait soutenir qu'il serait préférable de s'abstenir provisoirement de cette coordination partielle avant la lettre et de se borner à ajouter aux cinq titres et trente-neuf articles des lois sur l'enseignement moyen, un sixième titre et douze articles supplémentaires portant les numéros 40 à 51, consacrés aux dispositions propres à l'enseignement privé subventionné.

Bien que le Conseil d'Etat n'estime pas devoir recommander, en principe, le recours à l'une méthode plutôt qu'à l'autre, il tient toutefois à signaler un inconvénient très grave que présente la méthode adoptée par le Gouvernement.

Trois des dispositions du nouveau titre IV, notamment les nouveaux articles 36, 37 et 38, portent les numéros

...

d'articles encore en vigueur se rapportant à l'enseignement normal moyen, mais dont un avant-projet de loi organique de l'enseignement normal prévoit l'abrogation.

Si les Chambres législatives n'adoptaient pas le projet de loi organique de l'enseignement normal avant celui qui modifie les lois sur l'enseignement moyen, la confusion que créerait l'existence simultanée, dans la même loi, de deux séries d'articles différant par leur objet mais portant les mêmes numéros nécessiterait le recours à l'autre méthode de numérotation.

+

\+ +

L'article 36 nouveau que l'article 11 de l'avant-projet tend à introduire dans les lois coordonnées, prévoit que le Roi pourra accorder des dispenses de diplôme, d'examen ou de certificat, sur avis conforme d'une commission spéciale, présidée par le Ministre ou son délégué et composée de six membres nommés par le Roi, dont trois sur présentation du conseil de perfectionnement et trois sur présentation des groupements les plus représentatifs des établissements d'instruction moyenne privés subventionnés.

Cette disposition laisse planer le doute quant au point de savoir si le président de la commission a voix délibérative ou non. Ceci peut donner lieu à des

...

contestations qui seraient évitées si ce point était réglé par une disposition expresse.

+

+ +

Comme la première des multiples lois sur l'enseignement moyen, coordonnées par l'arrêté du Régent du 31 décembre 1949, remonte à plus d'un siècle, le texte de ces lois porte les traces de l'évolution que la terminologie a subie depuis lors. Certains des termes qui y figurent sont non seulement désuets mais ne correspondent même plus à l'organisation actuelle des études moyennes.

Afin de permettre au Gouvernement de remédier à cet état de choses, le Conseil d'Etat a proposé de rédiger l'article 14 de manière que le Roi puisse modifier également, lorsqu'il effectuera la coordination nouvelle prévue par cet article, la rédaction des dispositions légales des lois à coordonner en vue d'assurer une terminologie uniforme.

...

Projet de loi modifiant les lois sur l'enseignement moyen coordonnées par l'arrêté du Régent du 31 décembre 1949.

BAUDOUIN, Roi des Belges,
A tous, présents et à venir, SALUT.

Sur la proposition de Notre Ministre de l'Instruction publique,

NOUS AVONS ARRETE ET ARRETONS :

Notre Ministre de l'Instruction publique est chargé de présenter en Notre nom aux Chambres législatives, le projet de loi dont la teneur suit :

Article 1er.-

L'article 1er des lois sur l'enseignement moyen, coordonnées par l'arrêté du Régent du 31 décembre 1949, est remplacé par les dispositions ci-après :

"Article 1er.-

Sont soumis au régime de la présente loi, les établissements d'instruction moyenne organisés sur les bases ci-après et dépendant soit du Gouvernement, soit de la commune ou de la province, ainsi que les établissements d'instruction moyenne privés subventionnés par l'Etat.

Article 1er bis.-

Un cycle complet d'enseignement moyen comprend au moins les branches requises en vue de l'homologation et de l'agréation des certificats de fin d'études moyennes complètes, réparties sur six années d'études.

.../...

Les trois premières années forment l'enseignement moyen du degré inférieur, les trois années suivantes l'enseignement moyen du degré supérieur.

Le Roi règle, sur avis conforme de la Commission mixte de l'enseignement moyen, la répartition des matières entre les deux degrés.

Article 1er ter.-

Le Roi fixe, par arrêté délibéré en conseil des ministres, le chiffre de population scolaire au-dessous duquel la création d'établissements ou sections d'établissements de l'Etat, ou leur maintien, ainsi que l'octroi ou le maintien de subventions aux établissements ou sections d'établissements privés ou organisés par les provinces ou les communes, sont interdits.

Ce chiffre peut varier selon la densité de la population des régions ou agglomérations, le nombre de sections que comportent les établissements ou d'autres critères déterminés par le Roi, sans qu'il puisse toutefois être établi de distinctions entre les établissements ou sections selon qu'ils dépendent du Gouvernement, d'une province, d'une commune ou d'une personne privée.

La création de tout nouvel établissement de l'Etat et l'octroi de subventions à tout établissement privé ou organisé par les provinces ou les communes qui n'a pas encore reçu de subventions, sont soumis à l'avis de la Commission mixte de l'enseignement moyen.

.../...

Article 1er quater.-

Les établissements provinciaux, communaux et privés, subventionnés par l'Etat, sont tenus d'accorder aux membres laïcs de leur personnel enseignant, des rétributions équivalentes à celles que l'Etat accorde à son personnel.

Pour le calcul de l'ancienneté, il est tenu compte :

a) des services prestés dans l'établissement intéressé;

b) des services prestés dans tous autres établissements d'enseignement privés subventionnés ou dépendant du Gouvernement, des provinces ou des communes, depuis la date de l'acquisition du diplôme requis pour la fonction exercée dans l'enseignement moyen.".

Article 2.-

Il est inséré entre l'article 7 et l'article 8 un article 7 bis conçu comme suit :

" Article 7 bis.

Sous réserve de ce qui est prévu à l'alinéa 2 de l'article 32, les établissements d'instruction moyenne privés, subventionnés par l'Etat, comportent :

1° soit un cycle complet de six années d'études moyennes ou humanités;

.../...

2° soit trois années d'études moyennes du degré inférieur;

3° soit trois années d'études moyennes du degré inférieur et au moins une des sections des humanités anciennes ou modernes comportant trois années du degré supérieur.".

Article 3.-

L'alinéa 1er de l'article 8 est remplacé par le texte ci-après :

"L'instruction moyenne dans les établissements de l'Etat, des provinces et des communes, comporte l'enseignement de la religion et l'enseignement de la morale.".

Article 4.-

L'article 32 devient l'article 10 bis.

Il est ajouté à l'alinéa 1er de cet article les mots ci-après :

"Sa compétence se limite aux établissements de l'Etat, des provinces et des communes.".

Article 5.-

L'article 33 devient l'article 10 ter.

.../...

Article 6.-

L'article 34 devient l'article 10 quater.

Article 7.-

L'article 39 devient l'article 10 quinquies.

Article 8.-

Il est ajouté à l'article 28 un 3° conçu comme suit :

" 3° que l'établissement satisfasse aux dispositions des articles 1er quater, 8, 9 et 10, ainsi qu'à celles prises en vertu de l'article 1er ter, et qu'il se conforme aux prescriptions de la loi du 14 juillet 1932 concernant le régime linguistique de l'enseignement primaire et de l'enseignement moyen;".

Article 9.-

Les dispositions suivantes sont insérées entre l'article 28 et l'article 29 :

" Article 28 bis.

Le montant de ces subventions est déterminé de la manière prévue à l'article 42 en ce qui concerne les subventions aux établissements d'instruction moyenne privés.

.../...

Article 28 ter.-

Sans préjudice des dispositions de l'article 10 ter, les établissements provinciaux et communaux d'enseignement moyen subventionnés sont soumis au contrôle prévu au § 1er de l'article 38.".

Article 10.-

L'article 31 bis est remplacé par les dispositions ci-après :

"Article 31 bis.

Lorsqu'une commune accorde son patronage à un établissement d'instruction moyenne privé qui bénéficie de subventions de l'Etat, elle peut réduire ou supprimer son intervention en faveur de cet établissement à concurrence des subventions octroyées par l'Etat.".

Article 11.-

Les dispositions suivantes forment le titre IV , dont l'intitulé devient : "Des établissements privés subventionnés" :

.../...

"Article 32.

Les établissements d'instruction moyenne privés qui satisfont aux dispositions des articles 1er quater et 7 bis, ainsi qu'à celles prises en vertu de l'article 1er ter, ont droit aux subventions de l'Etat prévues au présent titre.

Ces subventions peuvent être accordées par le Ministre de l'Instruction publique à des établissements ou sections d'établissements qui, tout en satisfaisant aux autres dispositions visées à l'alinéa 1er, ne comportent pas le nombre d'années d'études prévu à l'article 7 bis et dont l'existence remonte :

a) à moins de sept ans, s'il s'agit d'établissements d'études moyennes ou humanités complètes;

b) à moins de trois ans, s'il s'agit d'établissements ou de sections d'établissements d'enseignement moyen du degré inférieur;

c) à moins de quatre ans, s'il s'agit de sections d'humanités du degré supérieur.

Les subventions ne sont octroyées que pour autant :

1° que les établissements en fassent la demande;

2° qu'ils se conforment aux prescriptions de la loi du 14 juillet 1932 concernant le régime linguistique de l'enseignement primaire et de l'enseignement moyen ;

3° qu'ils satisfassent aux dispositions des articles 33 à 38 ci-après.

Article 33.

§ 1er. Les subventions ne sont accordées aux établissements visés à l'article 7 bis, 1° et 3°, que si, au terme de l'année scolaire précédant l'exercice budgétaire sur lequel la subvention doit être imputée, il a été délivré un ou plusieurs certificats dûment homologués ou agréés d'études complètes faites dans ces établissements.

Sur avis conforme de la Commission mixte de l'enseignement moyen les subventions sont toutefois accordées en considération des certificats délivrés à la fin de l'année antérieure, aux établissements qui, à l'expiration de l'année scolaire visée à l'alinéa premier, n'ont pas soumis de certificats de fin d'études complètes.

§ 2. Pour les établissements visés à l'article 7 bis, 2°, le bénéfice des subventions est subordonné à la réalisation de l'une des conditions suivantes:

1° qu'ils comptent parmi leurs anciens élèves un ou plusieurs qui ont obtenu, à la fin de l'année scolaire précédant l'exercice budgétaire sur lequel la subvention doit être imputée, l'homologation ou l'agréation de leur certificat de fin d'études moyennes, à la suite du certificat complémentaire se rapportant aux trois années d'études moyennes du degré inférieur faites dans l'établissement;

2° qu'ils aient été soumis, à leur demande, à l'inspection visée à l'article 38, § 2, et qu'ils aient fait l'objet d'un rapport favorable;

3° qu'il soit reconnu par le jury d'homologation ou par le jury d'agréation que les certificats complémentaires qu'ils délivrent à la fin de la troisième année d'études présentent les garanties nécessaires en vue de l'homologation ou de l'agréation future des certificats de fin d'études moyennes complètes.

./.

§ 3. Les subventions en faveur des établissements et sections visés à l'alinéa 2 de l'article 32 ne peuvent être accordées qu'après rapport favorable du service d'inspection visé à l'article 38, § 2, et sur avis conforme de la Commission mixte de l'enseignement moyen.

Article 34.-

§ 1er. A l'exception des professeurs de culture physique, de musique, de dessin et de travaux manuels, les membres du personnel enseignant des établissements privés subventionnés doivent posséder les titres de capacité requis pour enseigner dans les établissements visés à l'article 9.

En ce qui concerne l'enseignement de la culture physique, de la musique, du dessin et des travaux manuels, le Roi peut, de l'avis conforme de la Commission mixte de l'enseignement moyen, déterminer les titres de capacité requis.

§ 2. Les établissements qui se trouvent dans l'impossibilité d'engager des candidats porteurs des titres de capacité visés au § 1er, peuvent toutefois en engager d'autres pour une année scolaire au plus, à condition d'en informer le Ministre de l'Instruction publique.

Si l'impossibilité persiste, le Ministre peut autoriser, de l'avis conforme de la Commission mixte de l'enseignement moyen, une nouvelle dérogation pour l'année scolaire suivante. Cette autorisation peut être renouvelée une fois.

Article 35.

§ 1er. La possession des titres de capacité prévus à l'alinéa 1er du § 1er de l'article 34 n'est pas exigée :

./.

enseignant
1° des membres du personnel ayant accompli, après les études complètes d'humanités, trois années d'études de philosophie conduisant au ministère d'un culte reconnu et qui sont en outre porteurs d'un diplôme de :

a) candidat en sciences, pour enseigner, au degré inférieur, les sciences;

b) candidat en sciences, groupe sciences mathématiques ou physiques, pour y enseigner les mathématiques;

c) candidat en philosophie et lettres, groupe philologie germanique, pour y enseigner le néerlandais, seconde langue, l'anglais et l'allemand;

d) candidat en philosophie et lettres, groupe philologie romane, pour y enseigner le français, seconde langue, l'espagnol et l'italien;

e) candidat en philosophie et lettres, groupe philologie classique, pour y enseigner le latin et le grec;

f) candidat en philosophie et lettres, groupe histoire, pour y enseigner l'histoire;

g) candidat en sciences, groupe sciences géographiques, pour y enseigner la géographie;

h) candidat en sciences commerciales, pour y enseigner les sciences commerciales;

2° des membres du personnel enseignant ayant accompli, après les études complètes d'humanités, six années d'études de philosophie et de théologie conduisant au ministère d'un culte reconnu :

a) pour enseigner, au degre inférieur, la première langue, le latin, le grec, l'histoire et la géographie;

./.

b) s'ils sont porteurs d'un des diplômes de candidat énumérés au 1° sous les lettres a, b, c, d et h, pour enseigner, au degré inférieur, la branche correspondante;

c) pour enseigner au degré supérieur : s'ils sont porteurs du diplôme de candidat en philosophie et lettres, groupe philologie germanique, le néerlandais, première langue; s'ils sont porteurs du diplôme de candidat en philosophie et lettres, groupe philologie romane, le français, première langue, et, s'ils sont porteurs d'un des diplômes visés au 1° sous les lettres e, f et g, la branche correspondante;

3° des membres du personnel enseignant ayant accompli, après les études complètes d'humanités, cinq années d'études de philosophie et de théologie conduisant au ministère d'un culte reconnu et, en outre, trois années d'études supérieures de philosophie ou de théologie, pour enseigner la première langue, le latin, le grec, l'histoire et la géographie.

§ 2. Par dérogation à l'article 26 de la loi du 14 juillet 1932 concernant le régime linguistique de l'enseignement primaire et de l'enseignement moyen, les membres du personnel qualifiés en vertu du § 1er, 2°, du présent article, pour enseigner la seconde langue nationale, au degré inférieur, peuvent enseigner celle-ci lors même que la langue de l'enseignement n'est pas celle en laquelle leur titre de capacité leur permet d'enseigner.

La même dérogation est accordée, pour l'enseignement de la seconde langue nationale au degré supérieur, aux membres du personnel ayant accompli, après les études complètes d'humanités, six années d'études de philosophie et de théologie, qui satisfont aux conditions prévues à l'alinéa 1er de l'article 34.

Article 36.

Le Roi peut dispenser des conditions de diplôme, d'examen ou de certificat, prescrites par les articles 34 et 35 des présentes lois et par l'article 26 de la loi du 14 juillet 1932 concernant le régime linguistique de l'enseignement primaire et de l'enseignement moyen, sur avis conforme d'une commission spéciale présidée par le Ministre ou son délégué et composée de six membres nommés par le Roi, dont trois sur présentation du Conseil de perfectionnement prévu à l'article 10 bis et trois sur présentation des groupements les plus représentatifs des établissements d'instruction moyenne privés subsidiés.

Article 37.

Remise totale de la rétribution annuelle scolaire est accordée aux parents dont les revenus de l'année antérieure, assujettis à l'impôt complémentaire personnel, n'excèdent pas une somme égale à neuf fois le montant de la subvention par élève, visée à l'article 42, pour l'exercice au cours duquel l'année scolaire prend cours. Cette somme est majorée du montant de ladite subvention pour chacun des enfants à charge à partir du deuxième.

La rétribution annuelle scolaire ne peut excéder le dixième du montant de la subvention par élève pour les parents dont les revenus de l'année antérieure sont compris entre le montant déterminé à l'alinéa 1er et une somme égale à quatorze fois ladite subvention, majorée, le cas échéant, dans la mesure indiquée ci-dessus.

Des réductions de 20, 40, 60 et 80 p.c. sont accordées aux parents qui justifient avoir respectivement deux, trois, quatre ou plus d'enfants à charge.

./.

Sont considérés comme étant à charge, les enfants qui se trouvent dans les conditions auxquelles les articles 62 et 63 de la loi du 4 août 1930 portant généralisation des allocations familiales aux travailleurs salariés, subordonnent l'octroi des allocations.

Article 38.

§ 1er. Les établissements sont tenus de se soumettre au contrôle organisé par le Roi en ce qui concerne l'application des articles 1er ter, 1er quater, 33, 34, 35, 36 et 37.

§ 2. Les inspecteurs visés à l'article 10 ter assurent l'inspection dont les établissements et sections visés à l'article 32, alinéa 2, de même que les établissements visés à l'article 7 bis, 2°, font l'objet, à leur demande, en vue du contrôle de l'application de l'article 1er bis.

Cette inspection porte uniquement sur les branches enseignées et le niveau des études à l'exclusion des méthodes pédagogiques.

Les inspecteurs communiquent leurs rapports aux chefs d'établissement intéressés. Ils les transmettent ensuite au Ministre de l'Instruction publique en y joignant le cas échéant, les observations des chefs d'établissement intéressés et de l'inspection compétente de l'enseignement moyen libre.

Article 39.

Sur demande ou après consultation des groupements les plus représentatifs des employeurs et du personnel laïc des établissements d'instruction moyenne privés, le Roi instituera une commission paritaire nationale chargée de délibérer notamment du statut de ce personnel.

./.

Les membres de la commission sont nommés par le Roi sur proposition de ces groupements et, à défaut d'accord entre ceux-ci, sur proposition du Ministre de l'Instruction publique.

Le référendaire, le secrétaire, et le secrétaire adjoint sont nommés par le Ministre de l'Instruction publique.

Les président et vice-président sont choisis par le Roi parmi les personnes compétentes en la matière et indépendantes des intérêts en cause.

Les dispositions des articles 1er, alinéa 2, à 8 et des articles 10 à 22 de l'arrêté-loi du 9 juin 1945 fixant le statut des commissions paritaires, sont applicables à la commission susdite.

Article 40.

Le Roi fixe les délais et la forme dans lesquels les demandes de subventions doivent être introduites.

Article 41.

Il est inscrit annuellement au budget ordinaire du Ministère de l'Instruction publique un crédit destiné au paiement des subventions prévues au présent titre.

Le montant de ce crédit ne peut pas être inférieur à 55 p.c. des crédits prévus au même budget pour couvrir l'ensemble des dépenses de rémunérations et indemnités de l'enseignement moyen de l'Etat proprement dit, multiplié par le rapport entre le nombre des élèves inscrits au 1er mars de l'année antérieure aux sections du degré moyen des établissements d'instruction moyenne privés ayant introduit une demande régulière de subvention et celui des élèves inscrits à cette date aux mêmes sections des établissements d'instruction moyenne dépendant du Gouvernement.

./.

Article 42.

Le montant des subventions est calculé pour chaque établissement ou section d'après le nombre d'élèves.

Le montant par élève est déterminé annuellement par le Ministre de l'Instruction publique. Il est obtenu en divisant le montant global prévu à l'article 41 par le nombre des élèves de tous les établissements et sections pour lesquels une demande régulière de subvention a été introduite.

Article 43.

Toute déclaration inexacte faite dans le but de recevoir des subventions ou d'en augmenter l'importance entraîne pour l'établissement ou la section qu'elle concerne la privation, pendant deux ans, du droit à la subvention, sans préjudice à la répétition de l'indû.

Le Roi statue par arrêté motivé.".

Article 12.

L'article 35 devient l'article 44.

DISPOSITION TRANSITOIRE.

Article 13.-

§ 1er. La possession des titres de capacité pour l'enseignement moyen visés à l'alinéa 1er du § 1er de l'article 34 des lois coordonnées n'est pas exigée :

1° des membres du personnel des établissements d'instruction moyenne privés subventionnés qui comptaient, au 1er septembre 1951, au moins sept ans de service dans l'enseignement moyen, normal ou technique de plein exercice, à l'exclusion des ateliers d'apprentissage, des écoles professionnelles primaires, des écoles d'accoucheuses, des écoles ménagères et ménagères agricoles du degré moyen et des cours du soir et du dimanche de toutes catégories. Ceux qui, à la même date, comptaient au moins trois ans d'enseignement peuvent continuer à enseigner, à titre provisoire, mais devront être porteurs du diplôme requis au 1er septembre 1957 au plus tard;

2° des membres du personnel enseignant porteurs du diplôme de régent en fonction le 1er janvier 1951;

3° des membres du personnel enseignant qui ont qualité de ministres d'un culte reconnu, en fonction à la date de l'entrée en vigueur de la présente loi.

§ 2. Pour le calcul des années de service visées au § 1er, 1°, il est tenu compte du temps pendant lequel l'enseignement a dû être interrompu en raison de la présence en temps de guerre dans les armées nationales congolaises ou alliées. Il est tenu compte également du temps pendant lequel les membres du personnel enseignant résistants, prisonniers politiques, déportés, réfractaires au travail obligatoire ou victimes civiles de la guerre ont dû, en raison de faits de guerre, interrompre leur enseignement.

.../...

§ 3. L'article 26 de la loi du 14 juillet 1932 concernant le régime linguistique de l'enseignement primaire et de l'enseignement moyen, ne s'applique pas aux membres du personnel visés au § 1er.

§ 4. Les membres du personnel visés au § 1er, 1°, reçoivent le traitement et les indemnités de régent.

DISPOSITIONS FINALES.

Article 14.-

Le Roi coordonnera les dispositions encore en vigueur des lois sur l'enseignement moyen avec les modifications expresses ou implicites qu'elles auront subies au moment où la coordination sera réalisée.

A cette fin, il peut :

1° modifier l'ordre et la numérotation des titres, chapitres et articles des lois à coordonner et les regrouper dans d'autres divisions;

2° modifier les références contenues dans les dispositions à coordonner en vue de les mettre en concordance avec la numérotation nouvelle;

.../...

3° modifier la rédaction de ces dispositions légales susmentionnées en vue d'assurer une terminologie uniforme.

La coordination portera l'intitulé suivant : " Lois sur l'enseignement moyen, coordonnées le ...".

Article 15.-

La loi du 13 juillet 1951 réglant l'octroi de subventions aux établissements d'enseignement moyen libres est abrogée, sauf les articles 8 et 9. Les dispositions de l'article 4, § 2, 3°, et § 3, de cette loi demeurent toutefois en vigueur jusqu'au 31 août 1960.

Article 16.-

La présente loi entre en vigueur le 1er janvier 1954. Les dispositions de l'article 35, § 1er, 2°, introduites dans les lois coordonnées sur l'enseignement moyen par l'article 11 de la présente loi, n'entreront toutefois en vigueur que le 1er septembre 1960.

Donné à , le

PAR LE ROI :

Le Ministre de l'Instruction publique,

De kamer was samengesteld uit La chambre était composée de

de Heren : F.LEPAGE,	raadsheer van State,	voorzitter,
Messieurs :	conseiller d'Etat,	président,
J.COYETTE,	raadsheren van State,	
K.MEES,	conseillers d'Etat,	
G.DOR,	bijzitters van de afdeling wetgeving,	
P.COART-FRESART,	assesseurs de la section de législation,	
J.CYPRES,	adjunct-griffier,	griffier.
	greffier adjoint,	greffier.

De overeenstemming tussen de Nederlandse en de Franse tekst werd nagezien onder toezicht van de H.LEPAGE.

La concordance entre la version néerlandaise et la version française a été vérifiée sous le contrôle de M.LEPAGE.

DE GRIFFIER - LE GREFFIER, DE VOORZITTER - LE PRESIDENT,

(get.) J.CYPRES. (get.) F.LEPAGE.

uitgifte afgeleverd aan de H.Minister van Openbaar Onderwijs.
expédition délivrée à M. le Ministre de l'Instruction publique.

De 1952. Le 1952.

De Griffier van de Raad van State, Le Greffier du Conseil d'Etat,

R.DECKMYN.